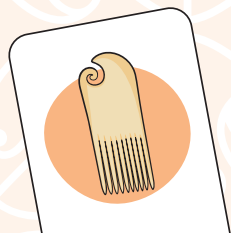
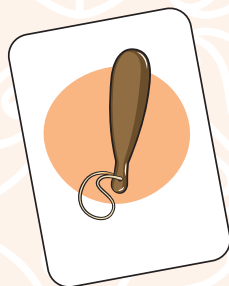


PRINT
YOUR OWN

KĀRI MAHARA

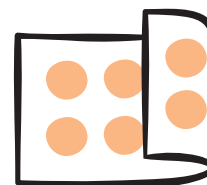
Taonga tūturu!

Manatū
Taonga | Ministry
for Culture
& Heritage



HOW TO PRINT YOUR CARDS

Change the page range from print all to **pages 2-11**

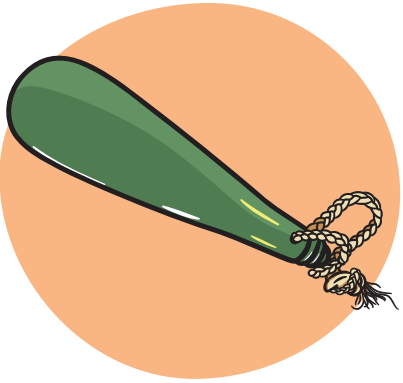


Choose the double sided print setting, flipping on the short edge.



Cut out your cards along the blue outlines.

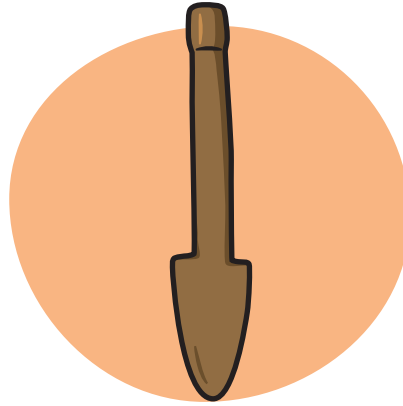
Tākaro! (play)



mere pounamu



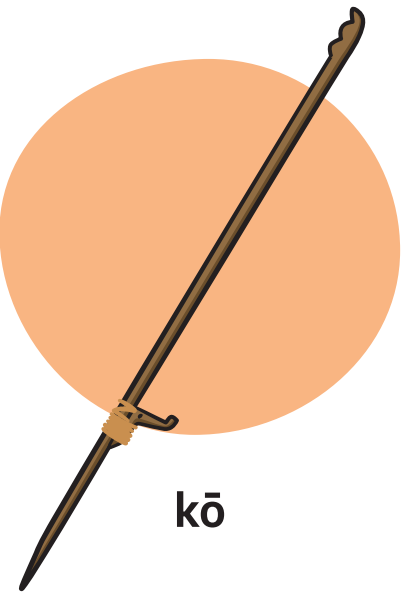
timo



ketu



tatā



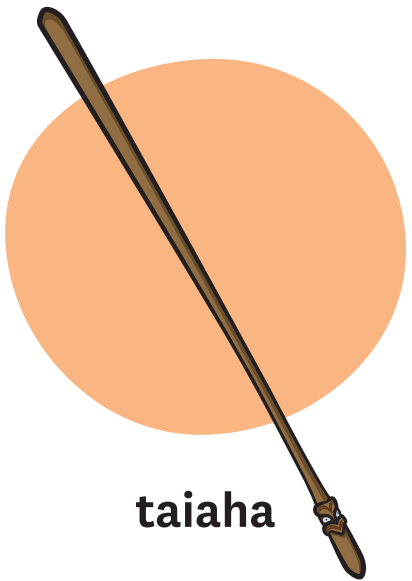
kō



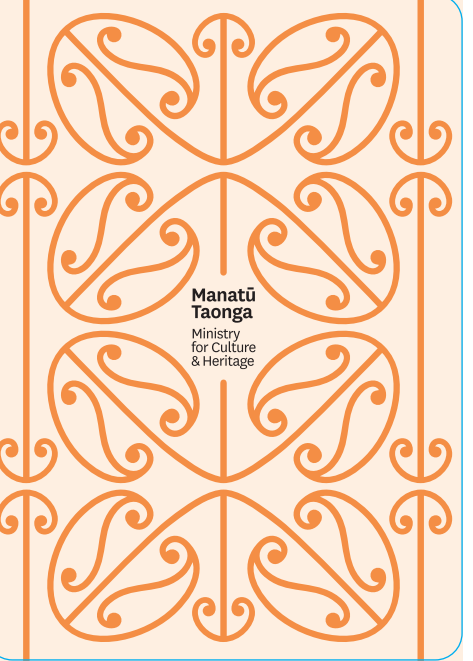
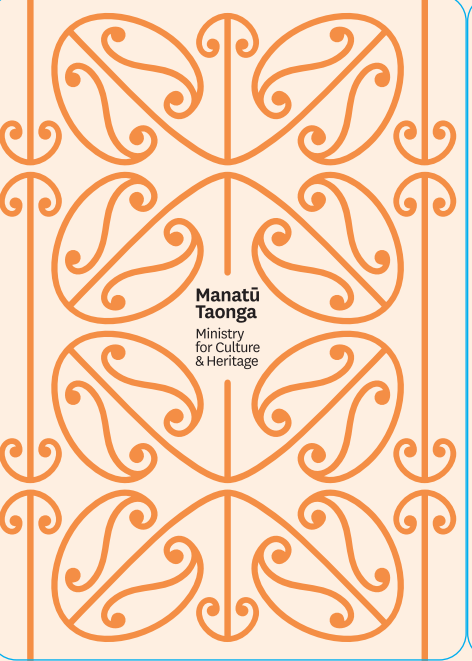
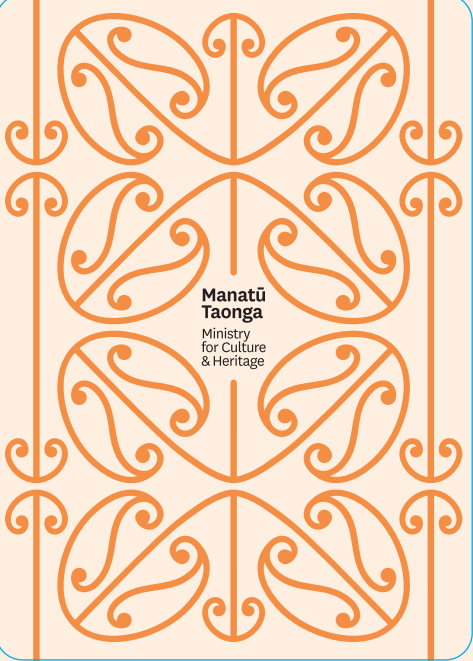
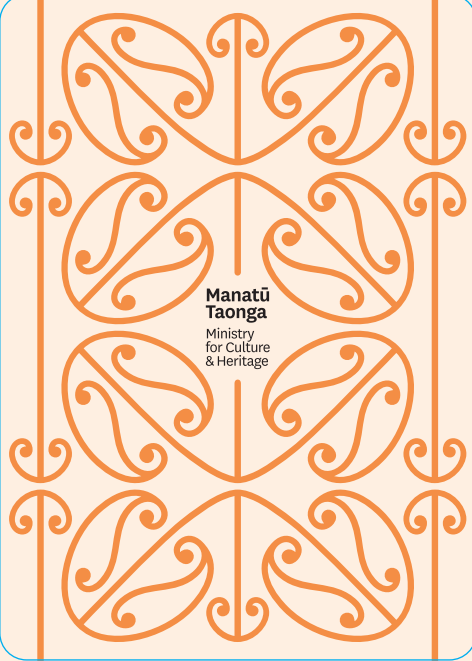
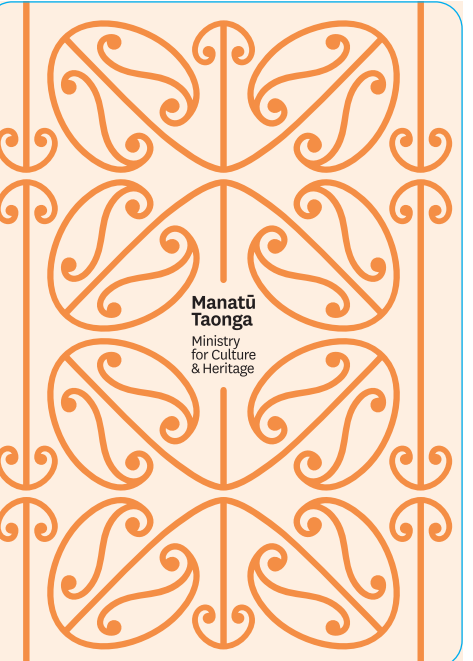
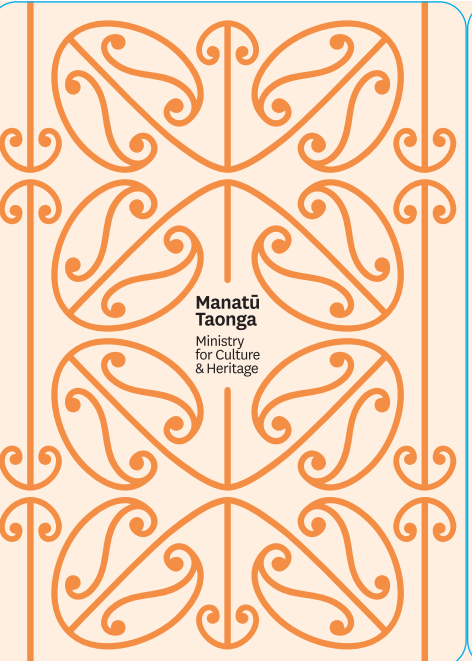
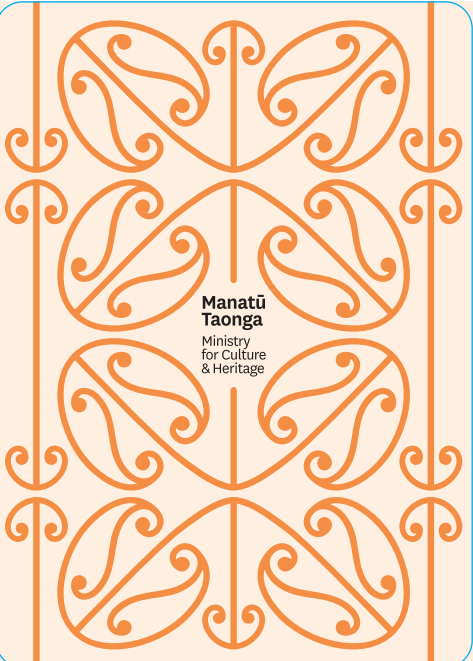
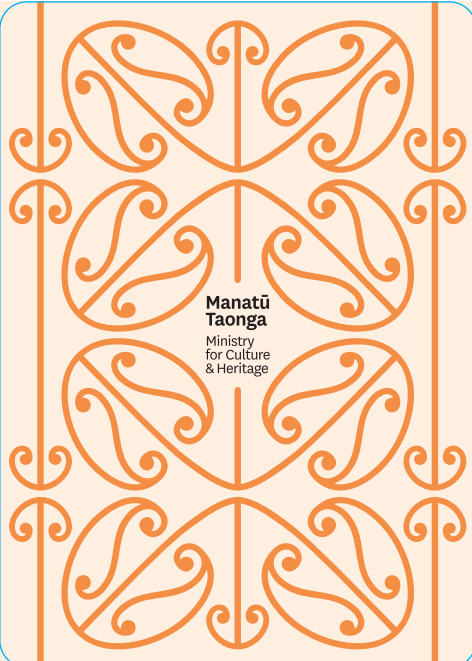
toki



heru

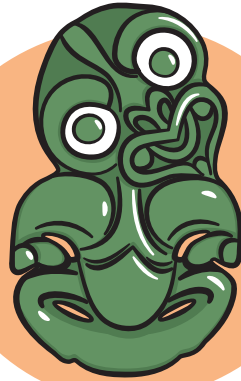


taiaha

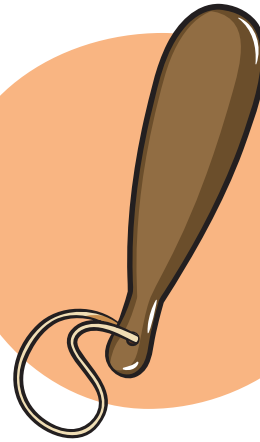




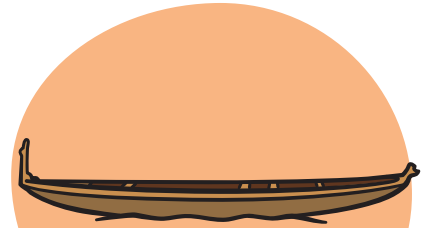
kete



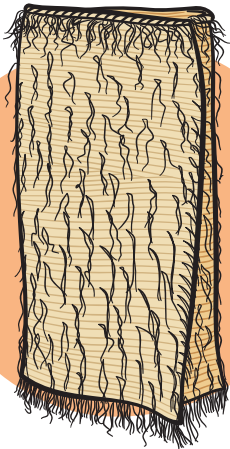
hei tiki



patu



waka tētē



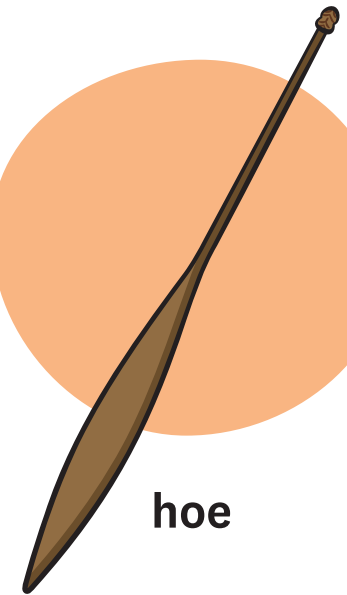
korowai



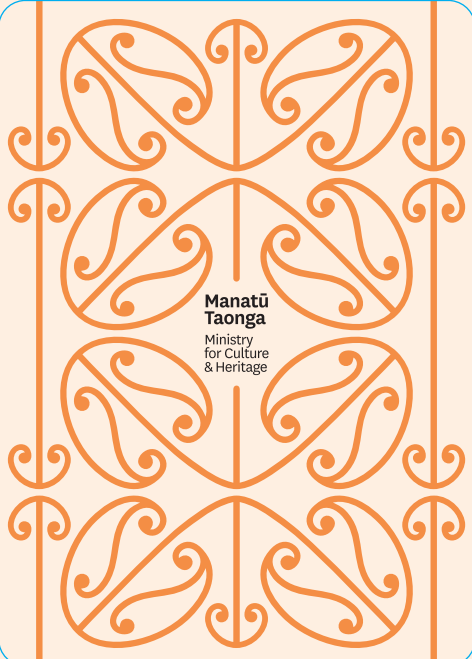
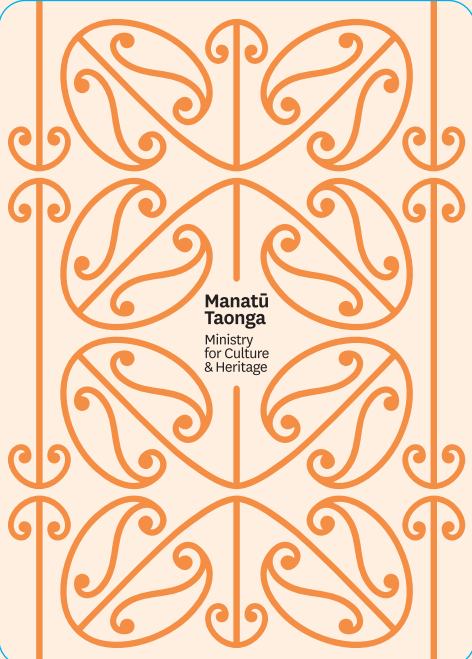
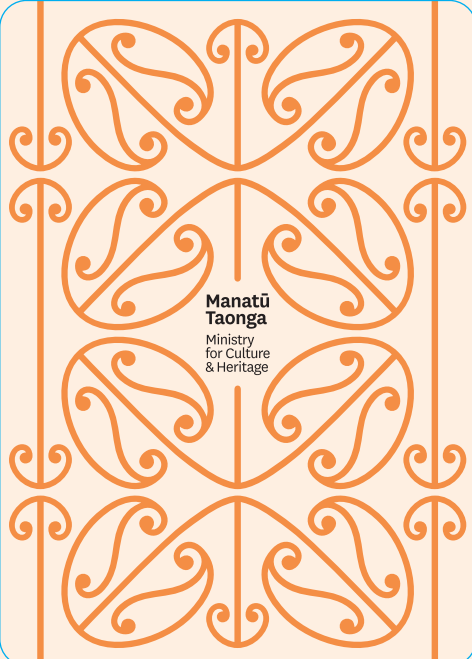
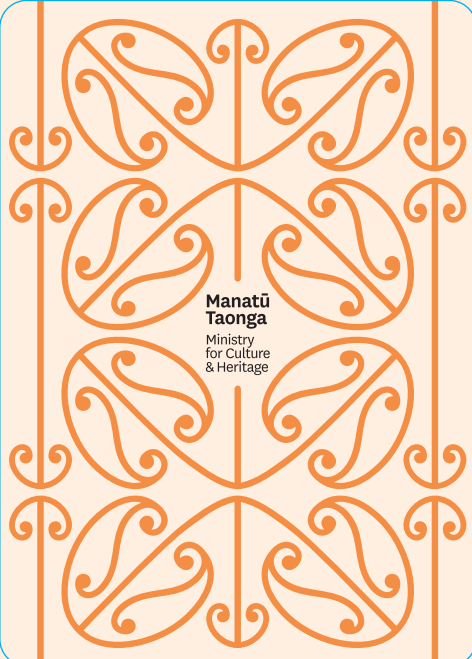
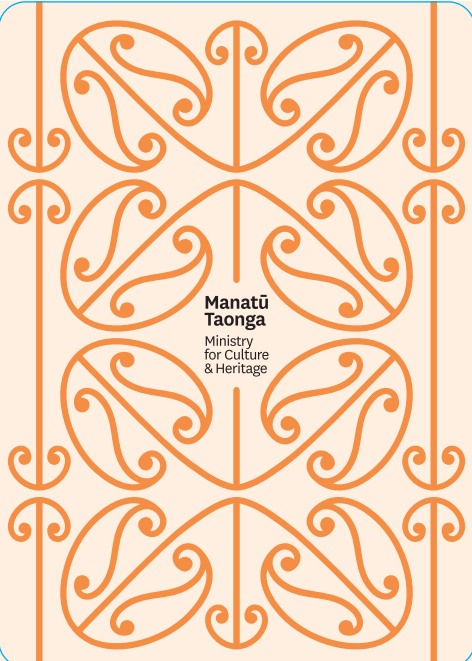
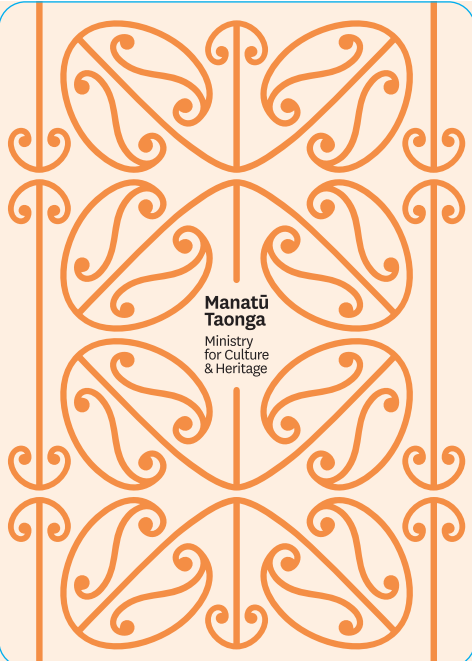
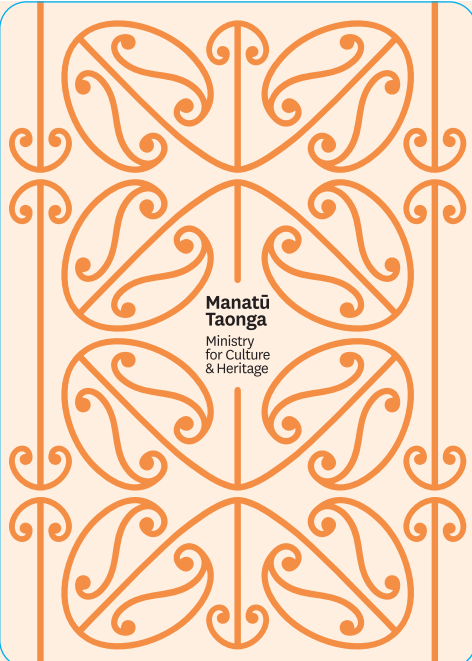
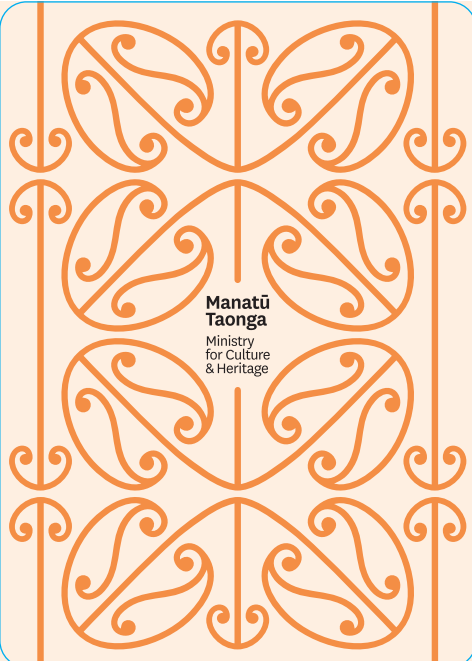
waka tīwai

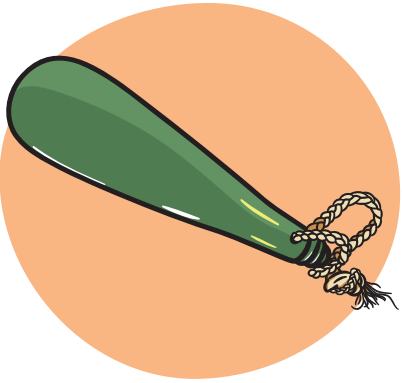


kumete



hoe

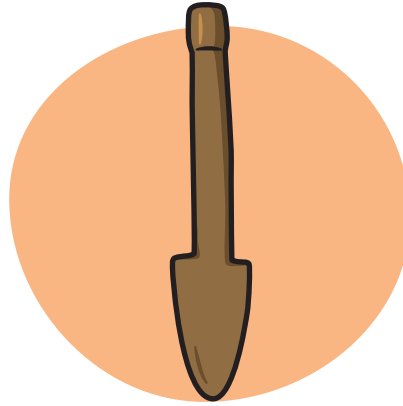




mere pounamu



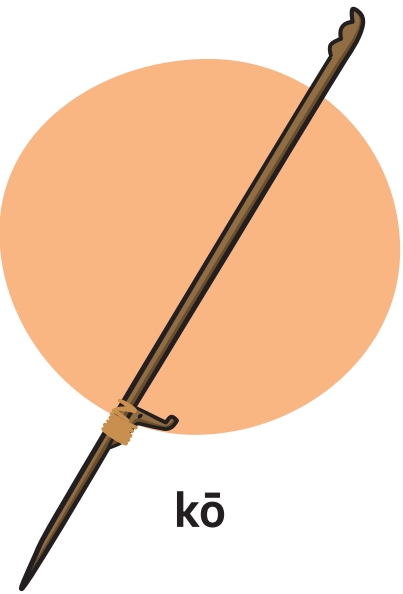
timo



ketu



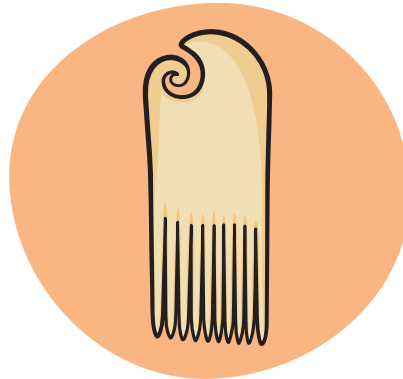
tatā



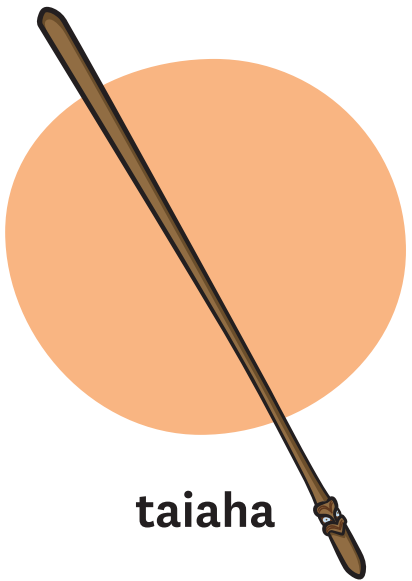
kō



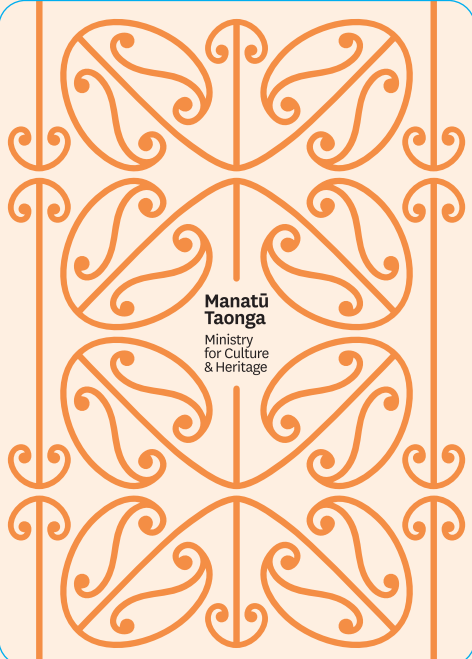
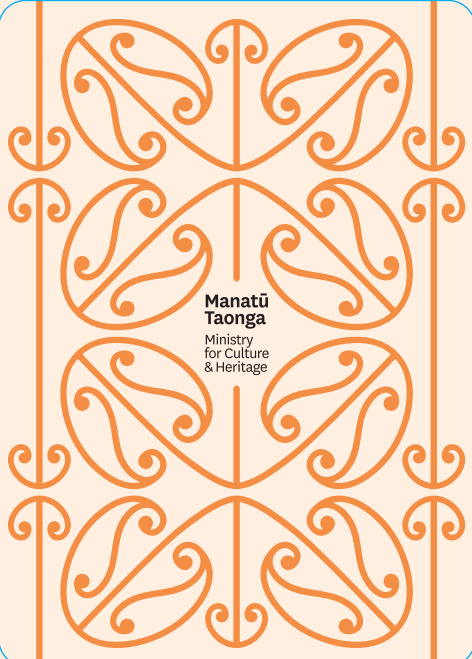
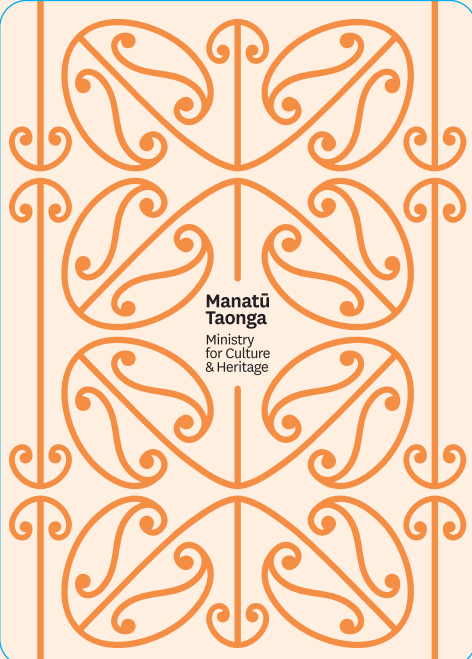
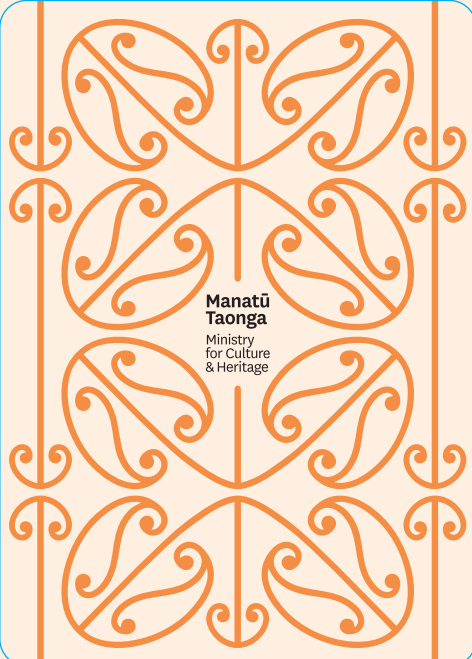
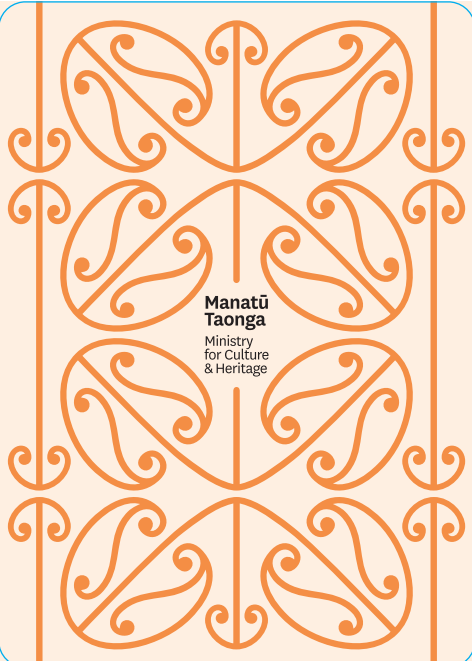
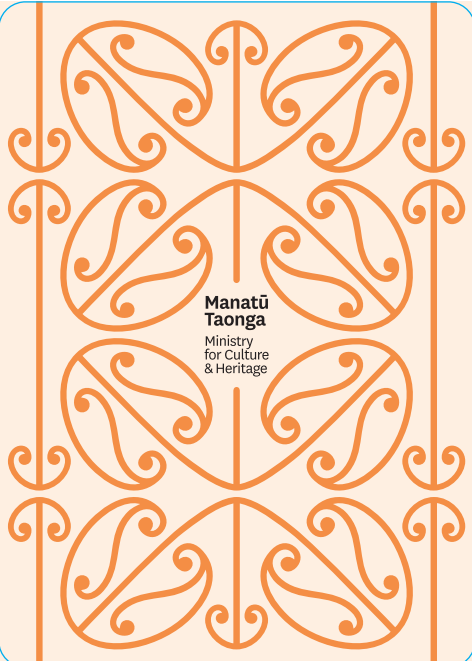
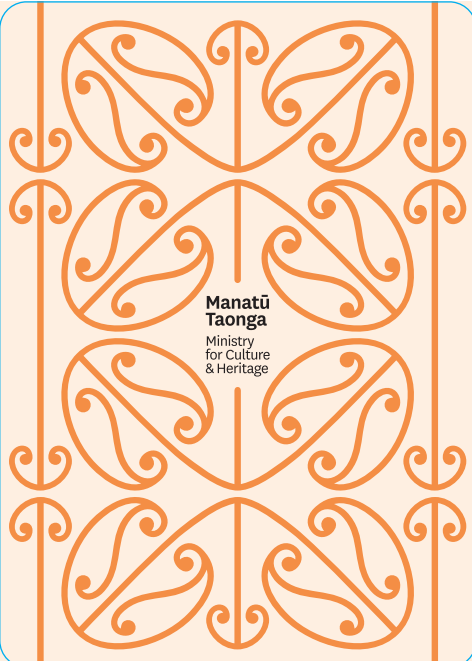
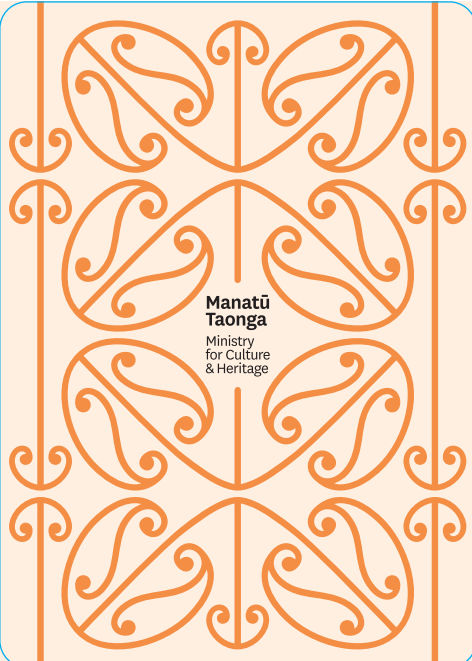
toki



heru



taiaha

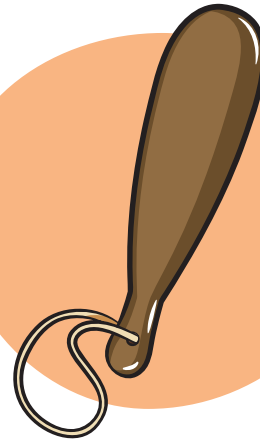




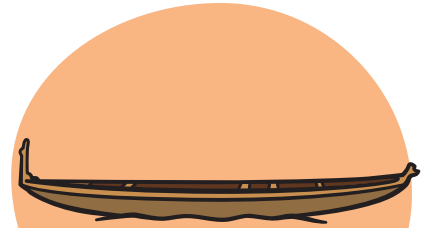
kete



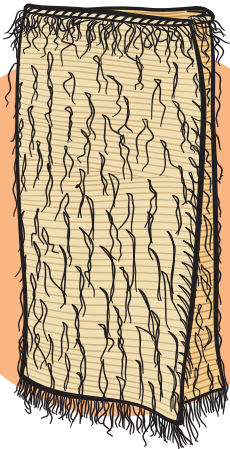
hei tiki



patu



waka tētē



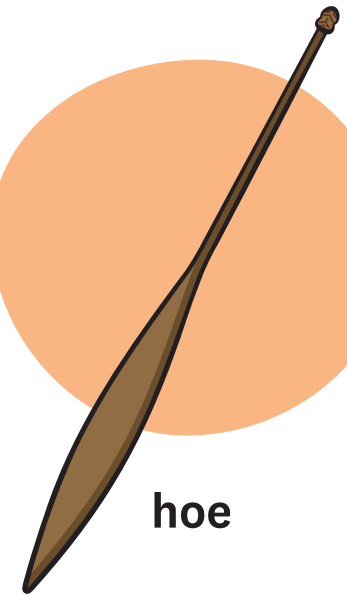
korowai



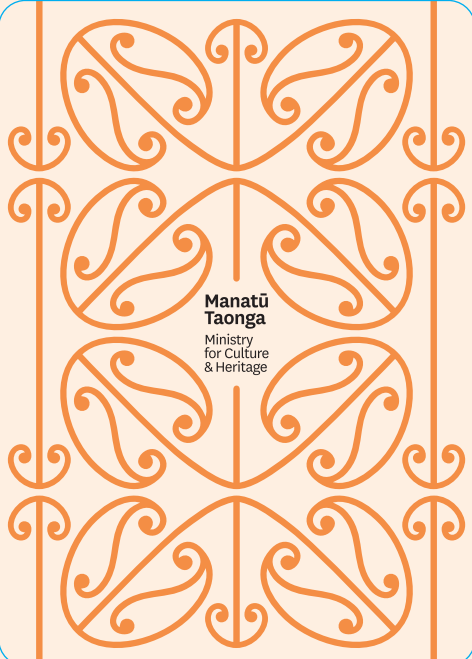
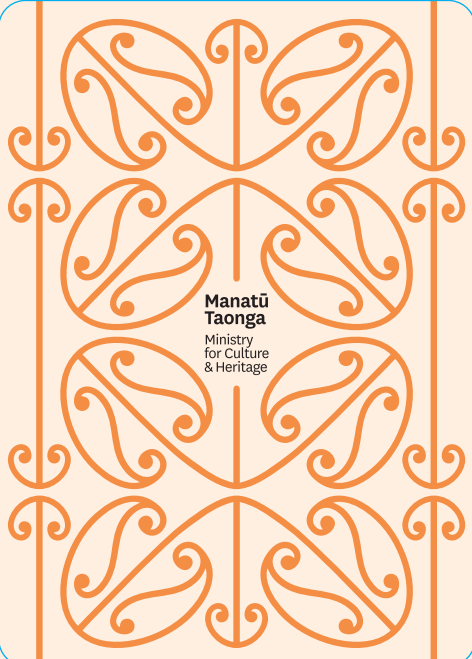
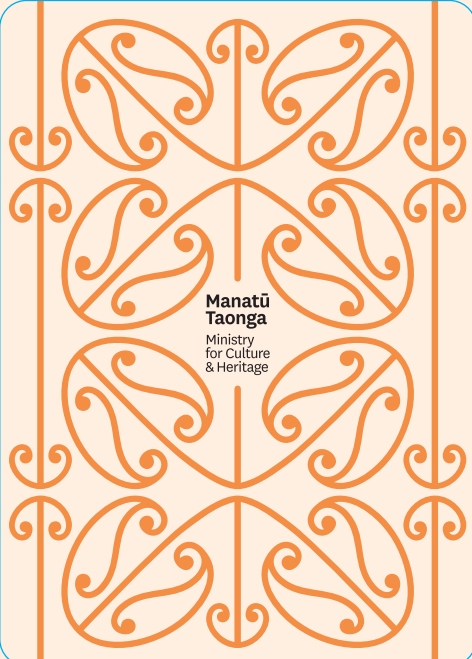
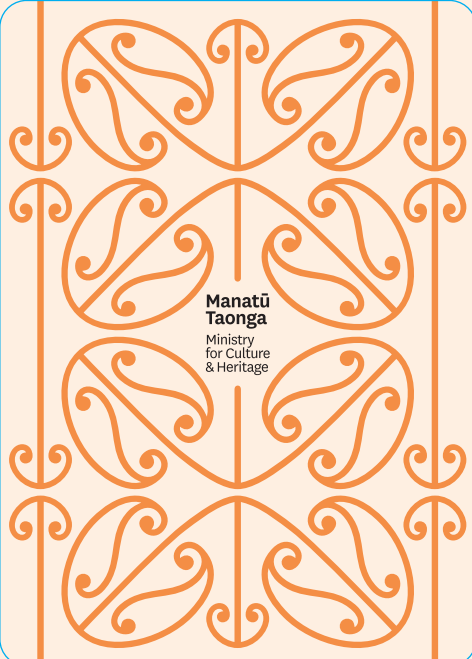
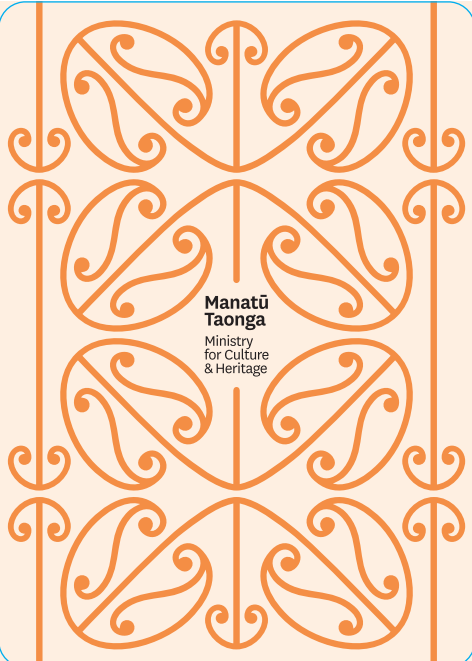
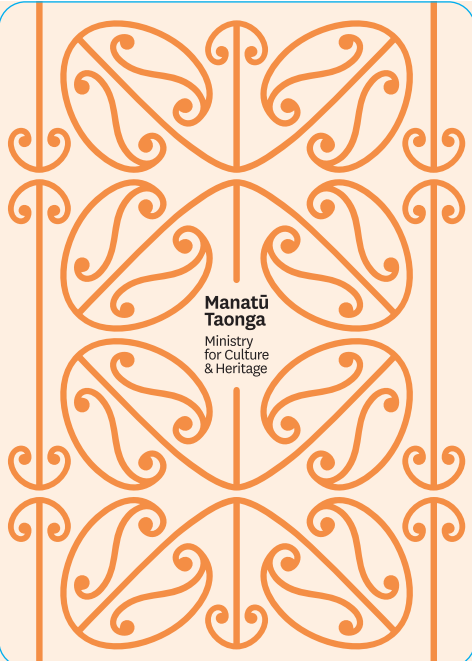
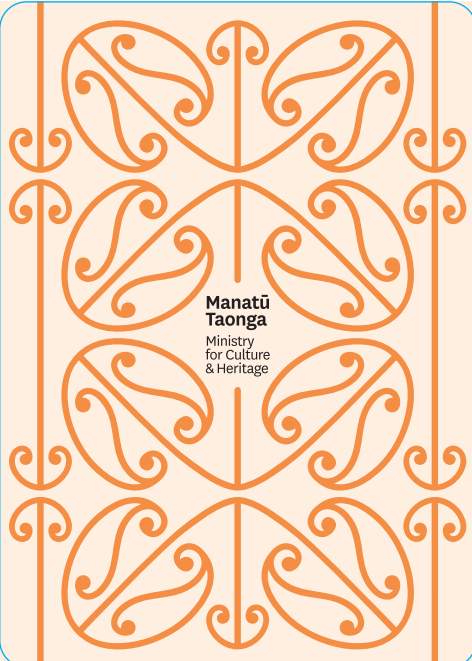
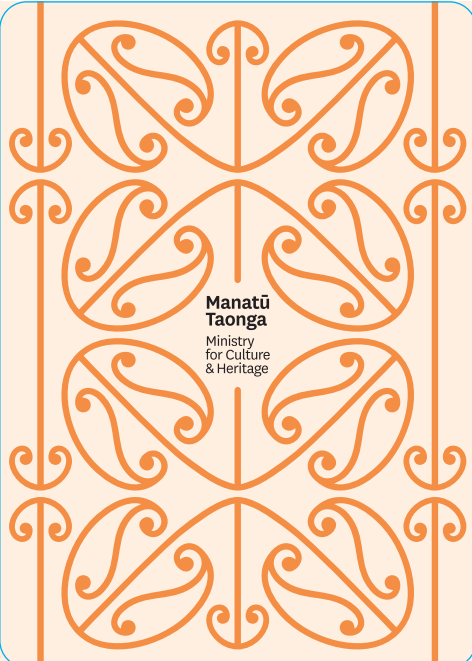
waka tīwai



kumete



hoe











KĀRI MAHARA

Taonga tūturu!

Manatū Taonga | Ministry for Culture & Heritage

KUPUTAKA GLOSSARY

-  **mere pounamu** hand weapon
-  **timo** grubber
-  **ketu** trowel
-  **tatā** canoe bailer
-  **kō** digging stick
-  **toki** adze
-  **taiaha** fighting staff
-  **hei tiki** neck ornament

Taonga Tūturu

Taonga tūturu are protected objects that whakapapa to Te Ao Māori and embody mana, tapu, and mauri. Taonga tūturu can take many forms, from 800-year-old waka to early twentieth-century weaving.

Manatū taonga has responsibilities to newly-found taonga tūturu. Manatū Taonga engages with interested parties, usually iwi and hapū, to create advice for long term ownership and custody to be recommended to the Māori Land Court for determination. In the interim, Manatū Taonga provides physical and sector expertise and financial support to facilitate iwi and hapū aspirations for their found taonga tūturu.



Haere ki tā mātou pae tukutuku mō te kōrero atu anō

Visit our website for more info

mch.govt.nz/taonga-tuturu

ME PĒHEA TE TĀKARO

1. E tīmata ai te kēmu, ko ngā kāri katoa e noho papa raro ana kātahi ka tahuri whakarunga ia kaitākaro i ngā kāri e rua.
2. Mēnā e rite ana ngā pikitia o ngā kāri e rua, ka riro i te kaitākaro aua kāri. Heoi mēnā e rerekē ana, me tahuri aua kāri kia noho papa raro anō.
3. Kia pau rā anō ngā kāri, ka puta te ihu o te kaitākaro e mau ana te nuinga o ngā kāri.

HOW TO PLAY

1. The game starts with all the cards face down and players take turns to turn over two cards.
2. If the two cards have the same picture, then they keep the cards, otherwise they turn the cards face down again.
3. The winner is the person with the most cards when all the cards have been taken.

Taonga Tūturu

Ko ngā taonga tūturu he mea kua whakahaumarutia, ā, he hononga whakapapa Māori tō rātou e whakatinana ana i te mana, i te tapu me te mauri. He maha ngā momo hanganga o ngā taonga tūturu, mai i te waka 800-tau tōna pakeke ki te mahi raranga nō te rautau rua tekau, katoa ēnei he taonga tūturu.

Kei a Manatū Taonga te haepapa manaaki i ngā taonga tūturu kātahi anō ka kitea. Ko tā Manatū Taonga he mahi tahi ki te hunga whai pānga (i te nuinga o te wā ko ngā iwi me ngā hapū ērā) ki te whakatakoto whakaaro hei ārahi i te āhua o te manaaki, o te mana tiaki o ngā taonga nei hei ngā tau e heke mai ana. Kātahi ka kawea ēnei tohutohu hei taunakitanga ki Te Kooti Whenua Māori. I mua i te whakataunga o Te Kooti Whenua Māori, ka tautoko a ringa, a mātanga, a pūtea hoki a Te Manatū Taonga i ngā iwi me ngā hapū ki te whakatutuki i ō rātou wawata mō ō rātou taonga tūturu.



Haere ki tā mātou pae tukutuku
mō te kōrero atu anō
mch.govt.nz/taonga-tuturu

KUPUTAKA GLOSSARY



kete flax basket



heru comb



patu club



kumete wooden food bowl



hoe paddle



korowai cloak



waka tētē fishing canoe



waka tiwai river canoe

KĀRI MAHARA TAONGA TŪTURU!

The taonga tūturu card matching game

Nā te rōpū Taonga Tūturu o Te Manatū Taonga tēnei kēmu i hanga. E whakaatu ana ēnei kāri i ētahi o ngā taonga tūturu e kaha kitea ana.

This game was created by the Taonga Tūturu team at Manatū Taonga. These cards show some of the commonly found taonga tūturu.

Haere ki tā mātou pae tukutuku
Visit our website
mch.govt.nz/taonga-tuturu

